



►► Germà Colón fou un dels gran lingüistes de la nostra llengua.

MEDITERRÀNEO

ulls que no lligen

Jaume Garcia Llorens



Lgtbfòbia

Hi ha llibres la lectura dels quals t'atrapa. A mi em va passar amb *We can be heroes*. Una celebració de la cultura LGBTQ+, de **Roberta Marrero**, on, a través dels dibuixos i collages de l'autora, per on desfilen **Rocío Jurado, Raphael o Patti Smith** entre d'altres, combinats amb els seus propis textos, Marrero s'explica a si mateix i intenta aportar un poc de trellat sobre un món que sempre maltracta allò que és diferent. I esmente aquest llibre perquè és la primera cosa que em vingué al cap durant la roda de premsa que va presentar el treball conjunt, per primera vegada,

mateixa. O, si malpensem, no ens hauria de sorprendre tant si llegim detingudament l'elenc d'acadèmics de tan egrègia institució.

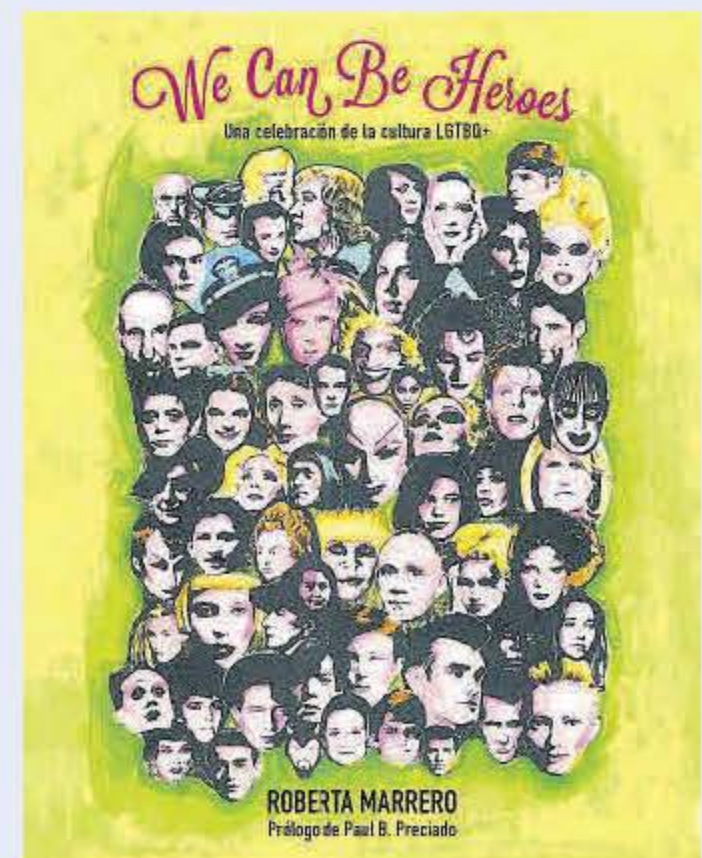
Llig al dia següent, en paper, la premsa local. Només una referència de tres línies en el conjunt global. I això que la iniciativa que ha unit les nostres dos acadèmies va partir d'un col·lectiu local, l'associació **LGTBI Castelló**. Massa... perquè en essència, tot i l'evolució que se suposa en una ciutat que viu al segle XXI, Castelló encara fa olor de florit. Comentarís com «amb la crisi que hi ha, en això es gasten els diners, en el valencià» ja els he escoltat. Uns al-

«**Ens hauria de sorprendre** que la Real Academia Española de la Lengua no haja seguit el nostre exemple idiomàtic»

ialerta!, de les dos institucions normatives de l'idioma, l'**Institut d'Estudis Catalans** i l'**Acadèmia Valenciana de la Lengua**, sobre la incorporació i modificació als seus diccionaris de lèxic **LGTBI**, un lèxic que ja fa temps que la societat fa servir tot espolsant-se prejudicis.

Obriu un parèntesi: els diccionaris són notaris de la realitat lingüística, i sempre van un pas per darrere dels parlants. Per això, ens hauria de sorprendre que la **Real Academia Española de la Lengua** no haja seguit el nostre exemple idiomàtic d'incorporació lèxica, perquè la realitat és la

tres comentaris, amb el seu punt comprensiu de cosmopolites de campanar, matisen que la societat evoluciona, es torna més plural, tot i que «és precis que les reivindicacions i desfildes **LGTBI** les facen disfressats o amb tanga?». Doncs no ho sé, perquè mai no m'ho havia plantejat i tinc horror a desfilars, però... ja posats a contraargumentar, és menester que els matxoboina locals es pinten la cara amb la bandereta quan la selecció espanyola de l'esport que siga guanya alguna cosa i vagen recorrent la ciutat tocant el clàxon? Ho deia al principi: **lgtbfòbia**. ≡



Homenatge a Germà Colón

La Castellonenca de Cultura edita un volum en el seu honor

R. D. cuadernos@epmediterraneo.com CASTELLO

El passat 22 de març moria a Barcelona el filòleg i lingüista castellonenc Dr. Germà Colón Domènech, un dels autors de referència de la història de la lexicologia catalana i romànica, reconegut com a doctor honoris causa per diverses universitats i col·laborador assidu del *Butlletí* de la Societat Castellonenca de Cultura

Aquesta societat, que enguany festeja els 100 de la seua fundació, ha volgut retre homenatge al seu veterà membre, col·laborador i soci d'honor, editant un volum dintre de la seua col·lecció «Filologia», que recentment ha vist la llum, en el qual es recopilen els textos i notes que des de 1949 a 1985 publicà el professor Colón en el *Butlletí* i que porta per títol *Germà Colón Domènech al Butlletí de la Societat Castellonenca de Cultura. Articles i notes (1949-1985)*.

Edició de gran interès

L'edició, a cura de la Dra. Maria Pilar Perea Sabater, Catedràtica del

Departament de Filologia Catalana i Lingüística General de la Universitat de Barcelona, recull un total de 19 articles i notes, primers escrits d'un jove investigador, que mantenen, encara avui, tot el seu interès acadèmic i són absolutament actuals.

La compilació d'aitals textos seleccionats es divideix en dues parts. La primera part recull nou articles, que foren redactats entre els anys 1951 i 1985. La nòmina és

La publicació recopila textos i notes que des de 1949 a 1985 publicà el professor Colón en el 'Butlletí'

la següent: «Escissions lexicals en el domini lingüístic català» (1951); «L'expressió llevar de carrera» (1954); «Una nota sobre el cat. formiguer esp. hormiguero» (1956); «Observacions al Diccionari de la Rima» (1958); «Portug.-castell. roballo; castell. gamberro; valenc. mealla (de l'ou)» (1960); «Un mestre en el meu record» (1964); «El nom de fonts del poeta Ausiàs March» (1970); «Jull, Juyol i Juliol» (1973) i «Era valencià l'autor del Curial?» (1985). Articles, tots i cadascun d'ells, que lluen amb llum pròpia, com a referents documentats de manera excel·lent per a l'estudi del lèxic, i constitueixen un bon exemple de crítica constructiva, una crítica fina, però contundent, que va impregnar molts dels treballs de Colón.

Segona part

La segona part aplega 10 notes bibliogràfiques breus, escrites entre els anys 1949 i 1958, dedicades a presentar —en alguna ocasió amb un cert to crític—, diverses obres que, en el seu moment, s'acabaven de publicar. Un aplec, curiosament editat als obradors de Pasqual Mercé, que permet adonar-nos de la rigorositat que sempre envoltà el treball d'un intel·lectual tan competent com el Dr. Colón, a qui la Castellonenca de Cultura vol retre coral homenatge. ≡